

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Herausgeber Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung

FÜR ERMATINGEN, TRIBOLTINGEN, FRUTHWILEN, MANNENBACH, SALENSTEIN

Telefon 071 664 16 32
Auflage: 2360 Exemplare

E-Mail: reichen-druck@bluewin.ch
Reichen-Druck – www.gewerbe-ermatingen.ch

Erscheint am 1. und 15. des Monats
68. Jahrgang

Nr. 1265

1. Juni 2016

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Baugesuch

Baugesuchsteller	Schulgemeinde Ermatingen, Ermatingen
Bauvorhaben	Sanierung Schwimmbadtechnik
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 617, Schönhaldenstrasse 11, Ermatingen
Auflagefrist	17. Mai 2016 bis 05. Juni 2016
Baugesuchsteller	Zili AG, Bronschhofen
Bauvorhaben	Neubau Einfamilienhaus mit Doppelgarage
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 3456, Kerberlistrasse 9, Triboltingen
Auflagefrist	25. Mai 2016 bis 13. Juni 2016
Baugesuchsteller	Keller Franziska, Ermatingen
Bauvorhaben	Projektänderung Nr. 2 zum Umbau Wohnhaus (teilweise nachträgliches Baugesuch)
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 1762, Hornstrasse 3c, Ermatingen
Auflagefrist	25. Mai 2016 bis 13. Juni 2016

Die Bauvorhaben liegen bei der Gemeindekanzlei Ermatingen während der Auflagefrist auf. Wer vom Bauvorhaben berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat, 8272 Ermatingen, schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Öffentliche Auflage

Gestützt auf §§ 29 ff. des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (PBG) und gemäss Beschluss des Gemeinderates vom 4. April 2016 wird öffentlich aufgelegt:

Änderung Baulinien Bügen, Liegenschaft Nr. 382, Ermatingen

Auflagefrist:	20. Mai bis 8. Juni 2016
Auflageort:	Gemeindeverwaltung, Hauptstrasse 88, 8272 Ermatingen, während der Schalteröffnungszeiten

Rechtsmittel: Wer durch die Baulinien-Änderung betroffen ist und ein schutzwürdiges Interesse nachweist, kann während der Auflagefrist schriftlich und begründet Einsprache erheben beim Gemeinderat, Hauptstrasse 88, 8272 Ermatingen.

Öffentliche Auflage

Gestützt auf §21 des Gesetzes über Strassen und Wege des Kantons Thurgau, die §§ 43 ff des Planungs- und Baugesetzes des Kantons Thurgau (PBG) und der Beitrags- und Gebührenordnung der Politischen Gemeinde Ermatingen wird öffentlich aufgelegt:

2. Etappe Erschliessung Oberweg

Ausführungsprojekt Strasse und Werkleitungen inklusive Zusammenstellung der Erschliessungsbeiträge (Perimeterbeiträge) und Kostenvoranschlag.

Auflagefrist:	27. Mai bis am 15. Juni 2016
Auflageort:	Gemeindeverwaltung, Hauptstrasse 88, 8272 Ermatingen, während der Schalteröffnungszeiten

Rechtsmittel: Wer ein schutzwürdiges Interesse nachweist, kann gegen das Bauprojekt und die Perimeterveranlagung während der Auflagefrist beim Gemeinderat Ermatingen, Rathaus, 8272 Ermatingen, schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Aufnahme einer Liegenschaft in den Kataster der belasteten Standorte

Mit Entscheid vom 27. April 2016 hat das Amt für Umwelt, gestützt auf Art. 32c Abs. 2 des Bundesgesetzes über den Umweltschutz und § 14 des Gesetzes über die Abfallbewirtschaftung, die Liegenschaft Nr. 1631 (Bahnhofstrasse westlicher Teil), Grundbuch Ermatingen, unter Register Nr. 4646 S 08, in den Kataster der belasteten Standorte des Kantons Thurgau aufgenommen.

Mit Datum der Publikation wird die Bewilligungspflicht für Eingriffe und Abparzellierungen sofort rechtswirksam.

Entsorgungswesen

Altpapiersammlung

Samstag, 4. Juni 2016

(Pistolenschützen, Roger Dällenbach, 071 664 32 38)

Es darf nur Altpapier ohne Plastik, Kehrlicht, Karton, etc. an den Kehrichtsammelstellen bereitgestellt werden. Die Bündel sind gut zu verschnüren.

Kartonsammlung

Dienstag, 7. Juni 2016

Der Karton muss zusammengelegt und gebündelt am Abfuhrtag bis spätestens 9.00 Uhr an den Grünmuldenstandorten oder bei der zentralen Entsorgungsstelle beim Bankplatz bereitgestellt sein.

Es geht dabei wirklich erst um eine Bedürfnisabklärung und nicht um eine definitive Anmeldung. Die Initianten dieser privaten Projektidee möchten gerne wissen, ob sie die Idee weiterverfolgen sollen, oder nicht.

Steuerbezug 2016

Die erste Rate der Staats- und Gemeindesteuern 2016 war am 31. Mai 2016 fällig. Gemäss § 189 Abs. 1 StG werden bei Steuerzahlungen

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Mittwoch	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 bis 15.00 Uhr	

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 15. Juni-Ausgabe sind bis Dienstag, 7. Juni abzugeben, (Farbinserate bis Freitag, 3. Juni)
Inserate für die 1. Juli-Ausgabe sind bis Mittwoch, 22. Juni abzugeben, (Farbinserate bis Freitag, 17. Juni)

nach Ablauf der Fälligkeit Verzugszinsen erhoben. Steuerpflichtige, denen es aus triftigen Gründen nicht möglich ist, die Zahlungen fristgerecht zu leisten, haben das Recht, beim Steuerkassieramt Ermatingen ein schriftliches Gesuch um Fristerstreckung oder Stundung einzureichen.

Reorganisation der Grundbuchämter und Notariate

Im Rahmen der Leistungsüberprüfung (LÜP) werden im Kanton Thurgau die Grundbuchämter und Notariate per 1. Juni 2016 neu auf Bezirksebene organisiert.

Für die Politische Gemeinde Ermatingen bedeutet dies neu folgende Zuständigkeiten:

Grundbuchamt Bezirk Kreuzlingen
Bachstrasse 11, 8280 Kreuzlingen
Telefon 058 345 78 30, Telefax 058 345 78 31
grundbuchamt.kreuzlingen@tg.ch

Notariat Bezirk Kreuzlingen
Hauptstrasse 45, 8280 Kreuzlingen
Telefon 058 345 71 40, Telefax 058 345 71 41
notariat.kreuzlingen@tg.ch

Weitere Informationen erhalten Sie auf www.gni.tg.ch

Merkblatt der Gemeinde – Baulärm

Der Frühling ist da und mit diesem steigt die Bautätigkeit wieder. Der durch die Bauarbeiten verursachte Lärm kann die Lebensqualität der Anwohnerschaft beeinträchtigen und führt deshalb immer wieder zu Anfragen bei der Gemeinde.

An Werktagen (inkl. Samstag) gelten folgende Arbeitszeiten:

Für übliche Bauarbeiten: 07.00 bis 12.00 Uhr und
13.00 bis 19.00 Uhr

Für lärmintensive Bauarbeiten: 07.00 bis 12.00 Uhr und
14.00 bis 17.00 Uhr

In einem Merkblatt der Gemeinde sind die gängigen Regelungen bezüglich Baulärm zusammengefasst. Dieses Merkblatt wird allen Bauherren zusammen mit der Baubewilligung zugestellt. Zudem ist das Merkblatt auf der Homepage der Gemeinde (www.ermatingen.ch) publiziert.

Wie lebt es sich in Ermatingen?

Wie kann die Lebensqualität in einem Dorf oder einer Stadt bestimmt werden? Reicht es, sie anhand objektiver und statischer Kriterien zu messen?

Die klassischen, bekannten Gemeinderankings – beispielsweise jene von der «Weltwoche» oder der «Bilanz» – basieren auf objektiven Kennzahlen wie zum Beispiel der Bildungsquote oder dem Steuerfuss. Ermatingen glänzt in diesen Rankings jeweils mit sehr guten Platzierungen. Im Gemeinderanking 2015 der «Weltwoche» zum Beispiel ist Ermatingen mit Platz 71 von 921 bewerteten Gemeinden die zweitbeste Thurgauer Gemeinde.

Wir sind jedoch der Meinung, dass Lebensqualität vor allem auch subjektive Elemente hat. Was für eine Einwohnerin oder einen Einwohner wichtig ist, kann je nach Lebenssituation unterschiedlich sein.

Die Fachhochschule (FHS) St. Gallen hat im vergangenen Herbst eine interaktive Plattform aufgebaut, auf der Einwohnerinnen und Einwohner ihre Wohngemeinde mit 27 Fragen zu diversen Themenfeldern selber bewerten können. Inzwischen wurden über 4000 Bewertungen zu mehr als 520 Gemeinden abgegeben. Es freut uns sehr, dass wir auch in diesem Ranking einen Spitzenplatz belegen, nämlich den 42. Rang von insgesamt 2351 Gemeinden!

Allerdings wurden für die Gemeinde Ermatingen bis heute erst 25 Bewertungen abgegeben. Für eine detaillierte Auswertung der Ergebnisse und insbesondere auch um feststellen zu können, wo Verbesserungsbedarf besteht, reicht dies noch nicht aus.

Gerne laden wir Sie ein, unter www.solebtdieschweiz.ch an der Umfrage teilzunehmen und bedanken uns bei allen, die sich Zeit für die Beantwortung der Fragen nehmen!

Aus dem Gemeinderat

Bedürfnisabklärung für eine neue Kinderkrippe für vorschulpflichtige Kinder in Ermatingen und Umgebung

Eine Gruppe von jungen Fachpersonen ist an den Gemeinderat gelangt, mit der Anfrage, ob in Ermatingen und Umgebung ein Bedürfnis für eine neue, zusätzliche Kinderkrippe für vorschulpflichtige Kinder bestehe. Da der Gemeinderat der Auffassung ist, dass, wenn der Bedarf ausgewiesen ist, eine solche Einrichtung vor Ort durchaus zur Attraktivitätssteigerung unserer Dörfer beitragen kann, wird in dieser Ausgabe der Geschäftsmitteilung ein loser Fragebogen mitversandt.

Interessierte Eltern werden gebeten, den Fragebogen auf Seite 5, welcher auch auf der Homepage der Gemeinde heruntergeladen werden kann, auszufüllen und

bis 15. Juni 2016

am Schalter der Gemeindekanzlei abzugeben oder an folgende Adresse zurückzusenden:

Gemeindeverwaltung Ermatingen

Umfrage KITA

Postfach 72, 8272 Ermatingen

Baubewilligungen

Sturzenegger Reto, Ermatingen, Autoabstellplatz, Gartenumgestaltung und Glasvordach über Eingangstüre beim Gebäude Nr. 1/585, auf Liegenschaft Nr. 297, Im Rank 18, Ermatingen

Haas Christian und Laura, Ermatingen, Neubau Carport mit Schopf, auf Liegenschaft Nr. 1683, Riedstrasse 36, Ermatingen

Locks Stephan, Ermatingen, Anbau beim Gebäude Nr. 2/213, auf Liegenschaft Nr. 3431, Keberlistrasse 40, Triboltingen



EVANGELISCHE KIRCHGEMEINDE ERMATINGEN

Gesamterneuerungswahlen der Evangelischen Kirchgemeinde in Ermatingen

Dieses Jahr wurden erstmals die Behördenmitglieder der Evangelischen Kirchgemeinde von Ermatingen, Salenstein, Mannenbach, Fruthwilen und Triboltingen – seit der Aufhebung der Urnenwahl – wieder in alter Tradition an der Kirchgemeindeversammlung gewählt. Die 81 Anwesenden bestätigten die fünf bisherigen Behördenmitglieder Beatrix Loosli, Ines Keller, Elsbeth Müller, Lisbeth Leibundgut und Marco Dübendorfer mit grossem Mehr. Ebenso erfolgreich wurden die zwei neuen Kandidatinnen Barbara Plüer und Caroline Hoffmann-Baro in die Kirchenvorsteherschaft gewählt. Vakant bleiben zwei Sitze.

Bestätigt wurde auch der evangelische Revisor Michael Hanselmann. Als paritätischer Revisor wurde neu Florian Hiemeyer ins Amt gewählt. Nach dem Rücktritt von Peter Bolliger und Brigitte Vetsch, bleibt hier eine Stelle vakant.

Marco Dübendorfer durfte seine Verantwortung für die Finanzen mit einem hervorragenden Ergebnis an die neu gewählte Pflegerin Caroline Hoffmann-Baro übergeben. Die Rechnung 2015 schloss mit einem Ertragsüberschuss von 171 586.90 CHF klar über dem Budget ab. Nebst einer erfreulichen Entwicklung beim Steuerertrag, konnten zudem – dank einer eisernen Budgetdisziplin – die Ausgaben rund 15 % unter dem Budget gehalten werden.

Die Kirchgemeindeversammlung genehmigte die Rechnung mit den beantragten Rückstellungen über 140 000 CHF für geplante Renovationen und Ausgaben im Liegenschaftsbereich einstimmig. Ebenso wurde beschlossen, 5000 CHF an drei gemeinnützige Organisationen zu spenden.

Nach engagierten Voten und der Klärung von verschiedenen Fragen wurde auch der Projektierungskredit für das geplante Kirchgemeindehaus über 40 000 CHF bewilligt.

Evangelische Kirchenvorsteherschaft Ermatingen



BLÄSERKLASSE FÜR ERWACHSENE

Wollten Sie schon lange einmal ein Instrument erlernen ?

Zusammen musizieren macht Spass!

Vom Anfang an ein Orchester!

Musikalische Vorkenntnisse sind nicht nötig.

Infoabende: Fr 27.Mai und 10.Juni, 18 Uhr
im Musikpavillon Ermatingen

Auskunft erteilt: Ursula April, 071 664 25 43



www.mg-ermatingen.ch

Segler & Fischer Fest

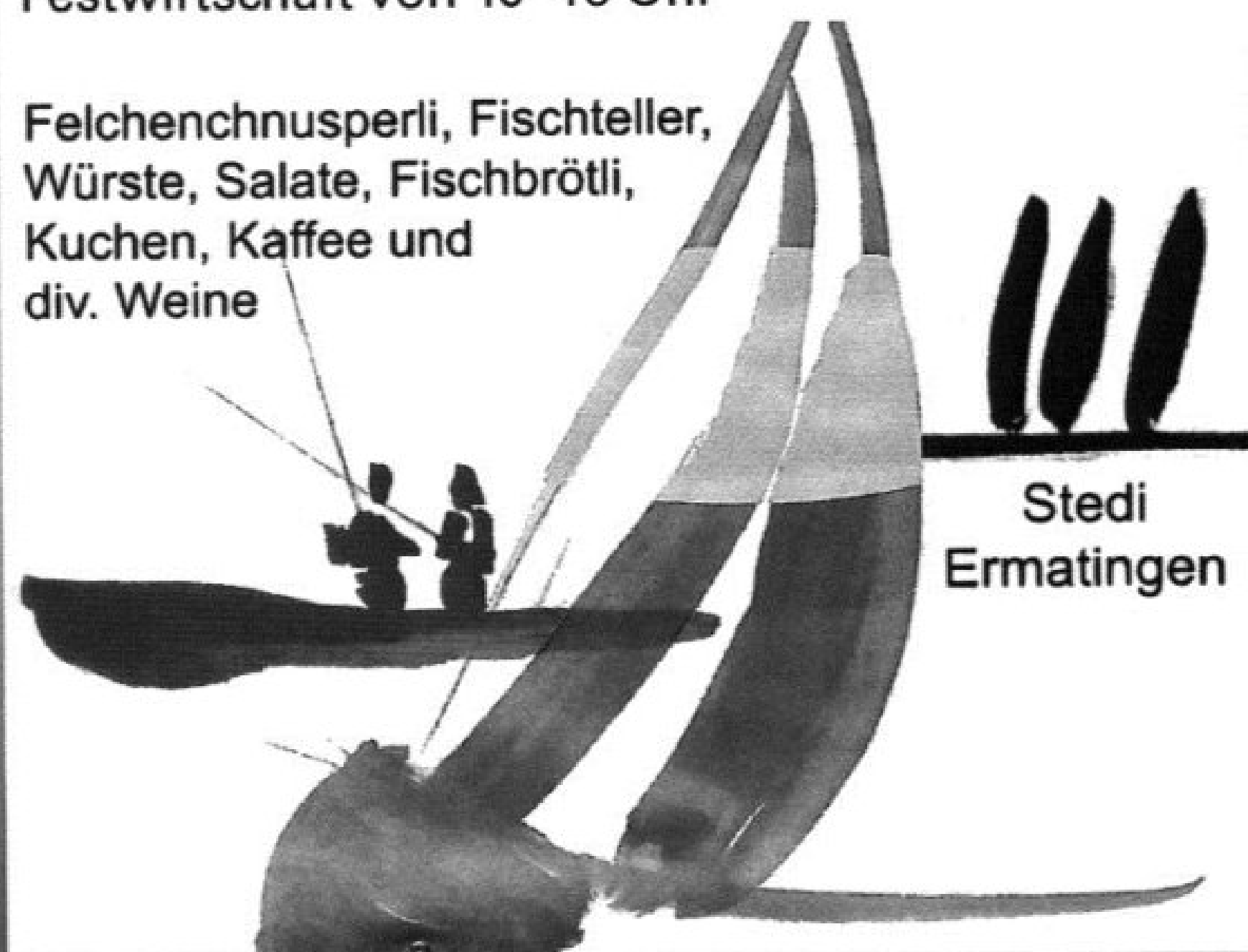
Samstag, 11. Juni

Festwirtschaft von 10–24 Uhr

Sonntag, 12. Juni

Festwirtschaft von 10–16 Uhr

Felchenchnusperli, Fischteller,
Würste, Salate, Fischbrötli,
Kuchen, Kaffee und
div. Weine



Stedi
Ermatingen

Herzlich laden ein:

Ermatinger
Segel-Club

Fischerverein
Untersee



Gemeinnütziger Verein
Frauen- und Müttergemeinschaft
Landfrauen
Ermatingen und Salenstein



Einladung zum Ganztagesausflug «Rheinfall & Rheinau/ZH»

Donnerstag 9. Juni 2016

Treffpunkt: Kapelle Triboltingen 08.15 h
Bahnhof Ermatingen 08.20 h
Fa. Furter, Fruthwilen 08.30 h
Hofplatz Salenstein 08.35 h
Bahnhof Mannenbach 08.40 h

Programm: – **Busreise** nach Schaffhausen
– **Panoramazug** zum Rheinfall mit
«Rhyfall-Express»
– Kaffee mit Gipfeli
im Rest. Schlössli Wörth (Self-Service)
--> Bootsausflug zum Felsen (fakultativ)
– **Bootsfahrt** nach Rheinau
(oder Fahrt mit Bus)
– **Mittagessen** im Rest. Salmen, Rheinau
(inkl. Salat & Dessert)
– **Fisch:** **Forellenfilet gebraten mit Pil-
zen, Bratkartoffeln & Gemüse**
– **Fleisch:** **Gemischter Braten
mit Kartoffelgratin & Gemüse**
– **Besichtigung Klosterkirche**
mit Führung
Rückkehr ca.16.30h

Kosten: **Fr. 70.– «allinclusive» inkl. Getränke**
(am Reisetag bitte bar bezahlen)

Anmeldung: bis 6. Juni 2016 mit Angabe an:
Georg Müller 071 664 18 59
getzgi-daktari-team@bluewin.ch

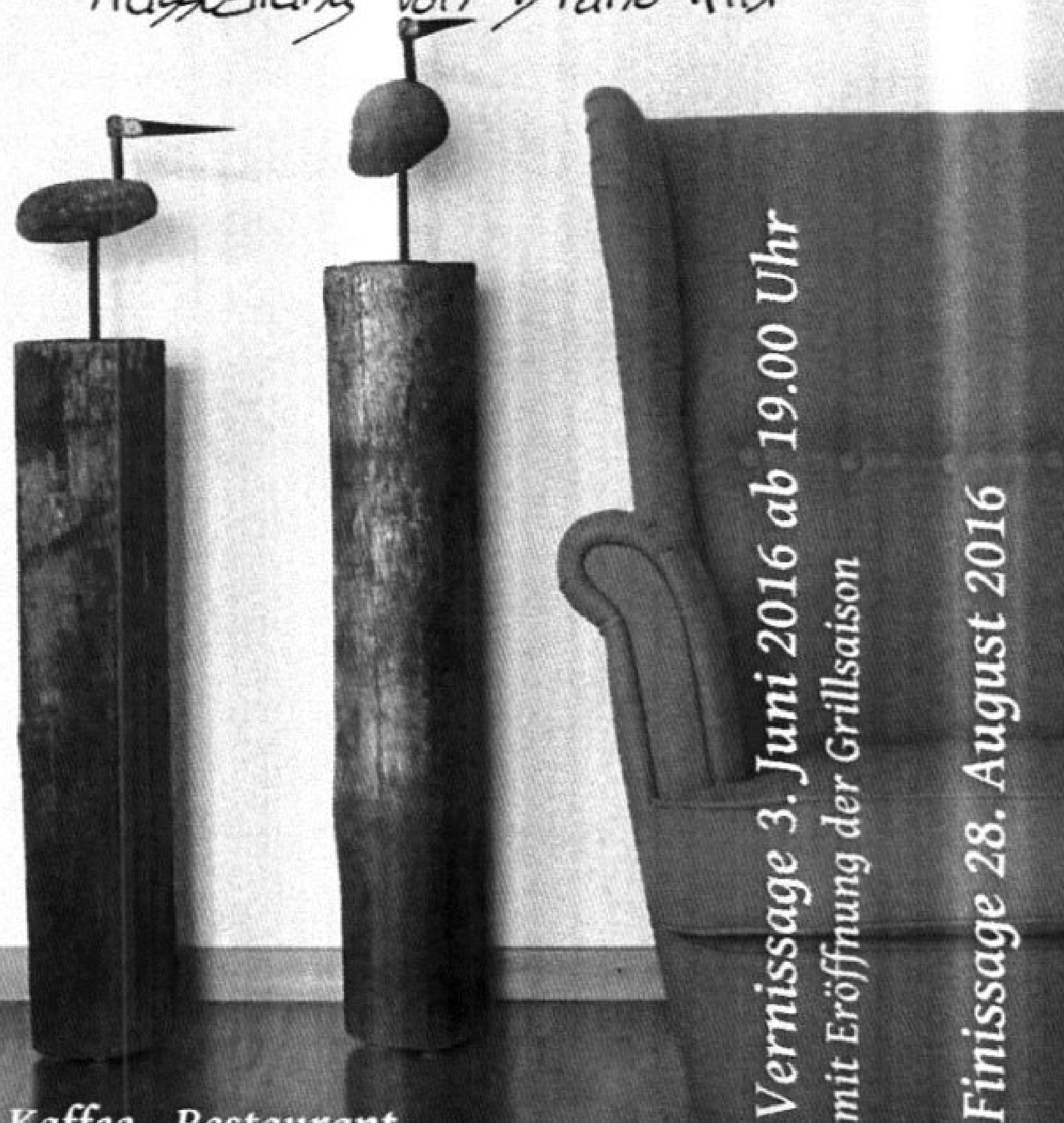
Schiffahrt ☐ ja ☐ nein
Menuwahl ☐ Fisch ☐ Fleisch
Teilnahme mit Gehhilfen möglich!

Wir freuen uns auf einen schönen Tag
Alle interessierten Personen sind herzlich willkommen!

Der Vorstand
des Gemeinnützigen Vereins Ermatingen & Salenstein

Tierisches Alteisen

Ausstellung von Bruno Ribl



Kaffee - Restaurant
Haus zum Schiff

Schiffgasse 21 8272 Ermatingen

Vernissage 3. Juni 2016 ab 19.00 Uhr
mit Eröffnung der Grillsaison
Finissage 28. August 2016

Eröffnung

Hoflädli

Einladung zum Apéro

Samstag 4. Juni
ab 09.00 Uhr

Familie Gremlich

Oberdorf 7

8269 Fruthwilen

071 664 21 85

Öffnungszeiten

Mo. Mi. & Fr. 17.00-18.30 Uhr

Samstag 09.00-11.00 Uhr

Jederzeit auf telefonische Voranmeldung
oder reduzierte Selbstbedienung

Noch keine Ferien und trotzdem brauchen Sie eine Pause!

Wie wäre es mit einem spannenden **Buch**,
einer interessanten **Zeitschrift**,
oder **Zeitung**?

Bei uns erhältlich.

Täglich geöffnet

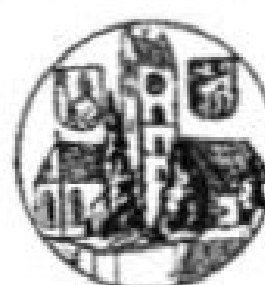


**Cafeteria - Take-away - Kiosk -
Offizielle Bahnagentur SBB**

Margarete Klees & Team

8272 Ermatingen

Tel. 071 664 18 12 / Fax 071 664 18 07



Katholische Kirchgemeinde Ermatingen

Infolge Pensionierung der bisherigen Stelleninhaberin
suchen wir per 1. September 2016 oder nach
Vereinbarung

eine Pfarreisekretärin oder einen Pfarreisekretär im Nebenamt

(Arbeitspensum 30%)

Ihre Aufgaben:

- Organisatorische und administrative Leitung des Sekretariats
- Eigenverantwortliche Unterstützung der Gemeindeleiterin in deren Aufgaben
- Führen der Pfarreibücher
- Redaktionelle Mitarbeit Pfarreiblatt
- Bewirtschaften der Homepage

Unsere Erwartungen:

- Kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung
- Gute Anwenderkenntnisse für die gängigen IT-Programme
- Selbständiges und kreatives Arbeiten gewöhnt
- Offen für die Anliegen der katholischen Kirche

Unser Angebot:

- Entlohnung gemäss Besoldungsverordnung der katholischen Landeskirche Thurgau
- Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:

Anne Zorell Gross, Gemeindeleitung, Poststrasse 12,
8272 Ermatingen / Tel. 071 664 30 05

Sind Sie interessiert?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, welche Sie mit den
üblichen Unterlagen an folgende Adresse senden:
Theresia Götsch, Präsidentin der Kirchenvorsteherschaft,
Wisegrundstrasse 16 8564 Wäldi
Tel. 071 657 19 23 / Natel 079 727 28 42

Liebe Eltern

Im Sommer/Herbst 2016 ist es geplant, eine Kinderkrippe in Ermatingen zu eröffnen. Dort soll ein Ort geschaffen werden, wo Kinder von ausgebildetem Personal betreut und gefördert werden. Das Angebot kann für Kinder ab 3 Monaten bis zum Kindergarteneintritt genutzt werden.



Um in Erfahrung zu bringen, welches Angebot erwünscht ist, bitten wir Sie um eine Rückmeldung zu folgenden Fragen:

1. **Sind Sie an einem Betreuungsplatz in einer Kindertagesstätte (KITA) in Ermatingen interessiert?**

☐ Ja, ich habe Interesse an einem Betreuungsplatz für mein Kind / meine Kinder.

☐ Nein, ich habe grundsätzlich kein Interesse.

2. **Wie viele Tage pro Woche würden Sie Ihr/Ihre Kind/Kinder in der KITA betreuen lassen?**

☐ 1X pro Woche ☐ 2X ☐ 3X ☐ 4X

3. **Ab welchem Zeitpunkt würden Sie einen Betreuungsplatz benötigen?**

..... Uhr

Gerne nehmen wir Ihre Personalien entgegen (*optional*):

Name

Vorname

Adresse

Telefonnummer

E-Mail

Bitte geben Sie den ausgefüllten Talon bis 15. Juni 2016 bei der Gemeinde Ermatingen ab. Vielen Dank für Ihr Mitwirken!

Anmeldungen für Musik- und Tanzunterricht

An- und Abmeldungen sind bis Mittwoch,
15. Juni 2016 schriftlich an die
Schulleitung der Musikschule zu richten.

An- und Abmeldungen über Homepage:

www.musikstunden.ch

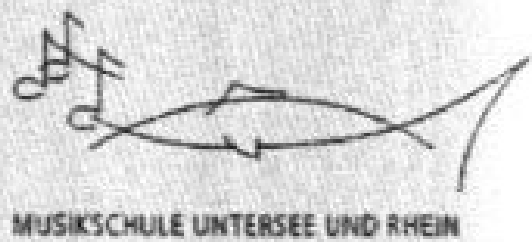
Auskünfte und Beratungen:

Jean-Pierre Dix, Schulleitung Musik und Tanz

Margrit Capt, Schulleitung Administration

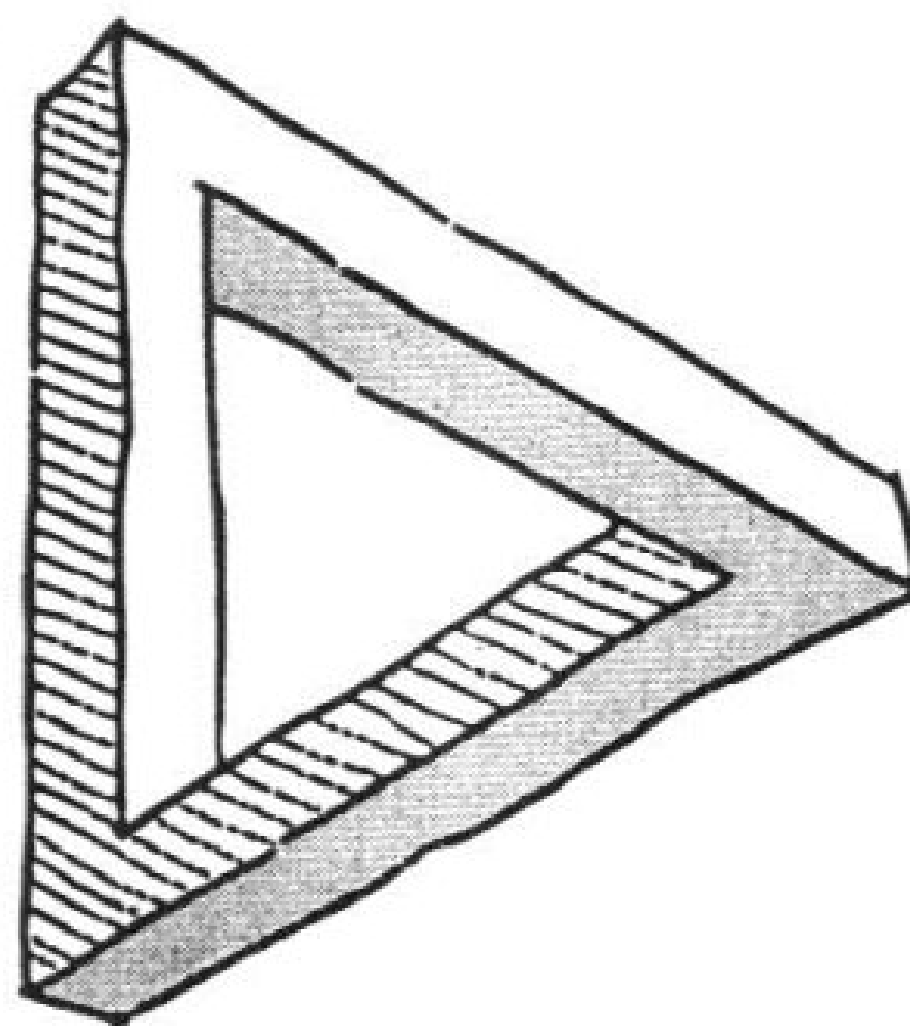
Telefon 052 761 23 95

E-Mail msur@musikstunden.ch



Musikschule Untersee und Rhein
Frauenfelderstrasse 10
8266 Steckborn
www.musikstunden.ch

UMBAU – NEUBAU – SANIERUNG



KUNZBAU AG
OBERWEG 3
8272 ERMATINGEN
071 677 11 88

Herzlichen Dank

an alle, die an meinen Geburtstag gedacht und mich besucht haben.
Danke für die vielen guten Wünsche und die Geschenke in flüssiger
und trockener Form.

Ein besonderes Dankeschön verdient meine Familie und die guten
Geister im Hintergrund.

Die zwei Besucher, die einen Schirm und ein schwarzes Halstuch
zurückgelassen haben, können bei mir einen Abholtermin
vereinbaren!

Walter Tanner

Vereinsgeschehen Ermatingen, Juni 2016

03.	Gemeinde Ermatingen & Körperschaften	Neuzuzüger-Apéro	Kehlhof	18.00
04.	Pistolenschützen	Altpapiersammlung		08.00
04.	Schützengesellschaft Ermatingen	Hohentannen-Heldswil Standerneuerungsschiessen	sep. Einladung	
05.	Musikgesellschaft	Spiel an DV Turnveteranen	Salenstein	
06.	Feuerwehr	Zugsübung	Feuerwehrdepot	19.30
07.	Gemeinde Ermatingen	Kartonsammlung		07.00
10.	Musikgesellschaft Ermatingen	Infoabend «Bläserklasse für Erwachsene»	Musikpavillon Poststr.	18.00
11.	Evang. + Kath. Kirchgemeinde	Fiire mit de Chline	Kirche	
11.–12.	ESC Ermatinger Segelclub/Fischerverein	Segler- und Fischerfest	Stedi	
11.–12.	SG Triboltingen	Schützenreise Appenzeller Kantonalschützenfest	Gonten	ganztags
12.	Evang. Kirchgemeinde	Familiengottesdienst beim Schützenhaus in Salenstein	Outdoor	
13.	Feuerwehr	Fahrschulübung	Feuerwehrdepot	19.30
14.	Samariterverein	Blutspenden	Mehrzweckhalle	17.00
15.	Gewerbeverein Erm. u. Umg.	Jahresausflug		16.00
17.	Evang. Kirchgemeinde	Männertalk	evang. Kirchgemeinderaum	
18.	FTV	Turnfest	Sonterswil	
20.	Feuerwehr	Offiziersübung	Feuerwehrdepot	19.30
24.	Schützengesellschaft Ermatingen	Freie Übung		18.30–20.00
25.	IG Ermatinger Buuremarkt	Ermatinger Buuremarkt	Landi Ermatingen	08.30–12.30
25.	Schützengesellschaft Ermatingen	Jubiläumsschiessen BSV Kreuzlingen	sep. Einladung	
26.	Ermatingen Tourismus	Steinschiefer-Schweizermeisterschaft	Strandbad	
25.	Evang. und Kath. Kirchgemeinde	Ök. Bodensee Kirchentag Konstanz/Kreuzlingen		
27.	Feuerwehr	KP-Übung mit Salenstein	Feuerwehrdepot	19.30
30.	Frauen- und Müttergemeinschaft	Frauengottesdienst	Kirche St. Albin	

Juli 2016

01.	Männerchor	Kehlhofserenade	Kehlhof
04.	Samariterverein	Übung mit SLRG	

Freies Gestalten - Collage

Ab 4 Teilnehmer

Einfach mal dem Alltag entfliehen, nichts zu müssen, einfach sein. Den Kopf abschalten und neue Wege (er)finden. Wir experimentieren mit verschiedenen Materialien wie Karton, Farbe, Schnur, Papier – Es muss nichts entstehen, das Experimentieren steht im Vordergrund. Eine tolle Art mal abzuschalten – Es kann Altes losgelassen werden und Neues entstehen. Manchmal gibt es Erkenntnisse – manchmal neue Ziele oder einfach Ruhe und Gelassenheit.

Montag 6./13. und 20. Juni 2016

3 x 3 Std. von 14 00 - 17 00 Uhr Fr. 180.—

Montag 6./13. und 20. Juni 2016

3 x 2,5 Std. von 19 00 – 21 30 Uhr Fr. 150.—

Samstag 25. Juni 2016

1 x 3 Std. von 9 00 – 12 00 Uhr Fr. 60.—

Inkl. Material – keine Vorkenntnisse nötig

Stressprävention Plus

Beratung – Coaching – Therapie
Systemisch – Lösungsorientiert
Klangschalenbehandlung
Warmsteinmassage

Oberweg 3 - 8272 Ermatingen

Regula Lukschander

Tel: 079 389 13 59



Einsteigen und wohlfühlen



stop+go
Ihr Auto. Unsere Kompetenz.

Klimaservice und -Reinigung im Aktionspaket

(gem. Hersteller Wartung alle 24 Monate empfohlen!)

Garage Kern AG

8272 Ermatingen • 071/664 11 88 • kerngarage@bluewin.ch

EINLADUNG
WEINDEGUSTATION 2016

FREITAG 3. JUNI 2016 Ab 17.00 Uhr

SAMSTAG 4. Juni 2016 Ab 14.00 Uhr

An der Schiffgasse 7 in Ermatingen

Liebe **Weinfreunde**, degustieren Sie unsere Weinkreationen der aktuellen Jahrgänge und lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen.

Fischknusperli, Pommes frites,
Schiffgässlerplättli und mehr...

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Conny & Kurt Grüninger Barbara & Michael Polich
mit Team

HIGHLIGHTS 2016

- **Sa. 25. Juni** Buuremarkt mit Weindegustation & Weinverkauf
- **Sa. 23. Juli**
So. 24. Juli Weinfest Ermatingen auf der Stedi
- **Sa. 29. Okt.** Buuremarkt mit Weindegustation & Weinverkauf

Herzlichä Dank für de Bsuech! Tag der offenen Tür

21. Mai 2016

happy
day

Fotogalerie: schlauri.ch

Der Schreiner
Ihr Macher
schreiner.ch



Der Schreiner
Ihr Macher

happy day | 21. mai 16 | ernatingen



Der Schreiner
Ihr Macher

happy day | 21. mai 16 | ernatingen



Der Schreiner
Ihr Macher

happy day | 21. mai 16 | ernatingen



Der Schreiner
Ihr Macher

happy day | 21. mai 16 | ernatingen



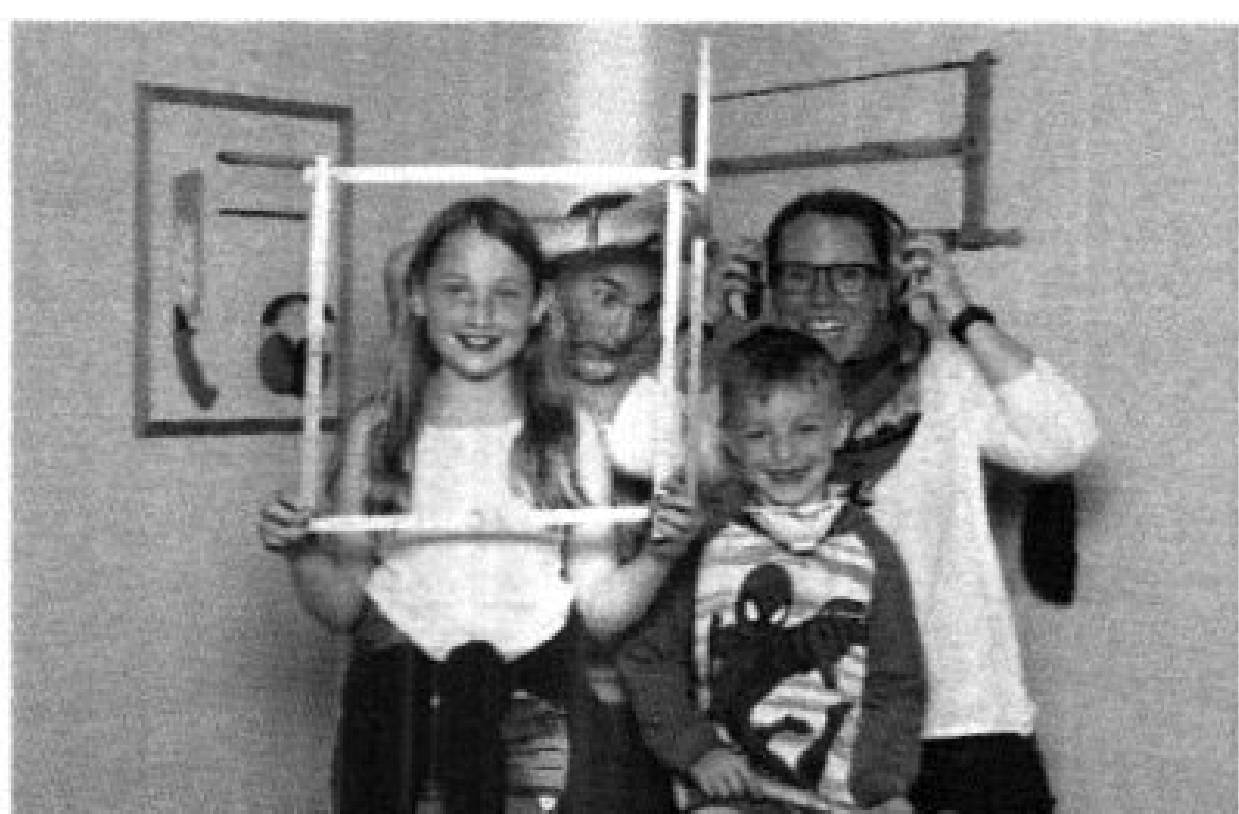
Der Schreiner
Ihr Macher

happy day | 21. mai 16 | ernatingen



Der Schreiner
Ihr Macher

happy day | 21. mai 16 | ernatingen



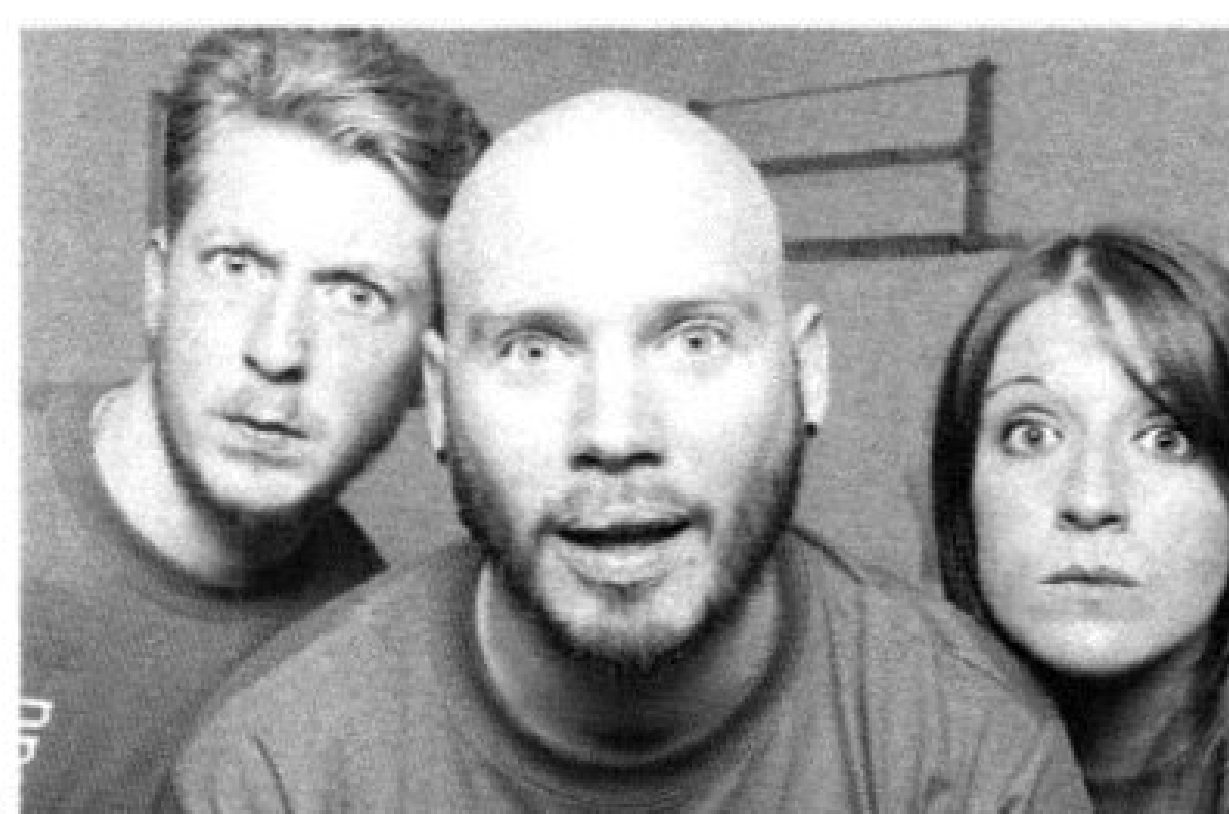
Der Schreiner
Ihr Macher

happy day | 21. mai 16 | ernatingen



Der Schreiner
Ihr Macher

happy day | 21. mai 16 | ernatingen



Der Schreiner
Ihr Macher

happy day | 21. mai 16 | ernatingen



Der Schreiner
Ihr Macher

happy day | 21. mai 16 | ernatingen



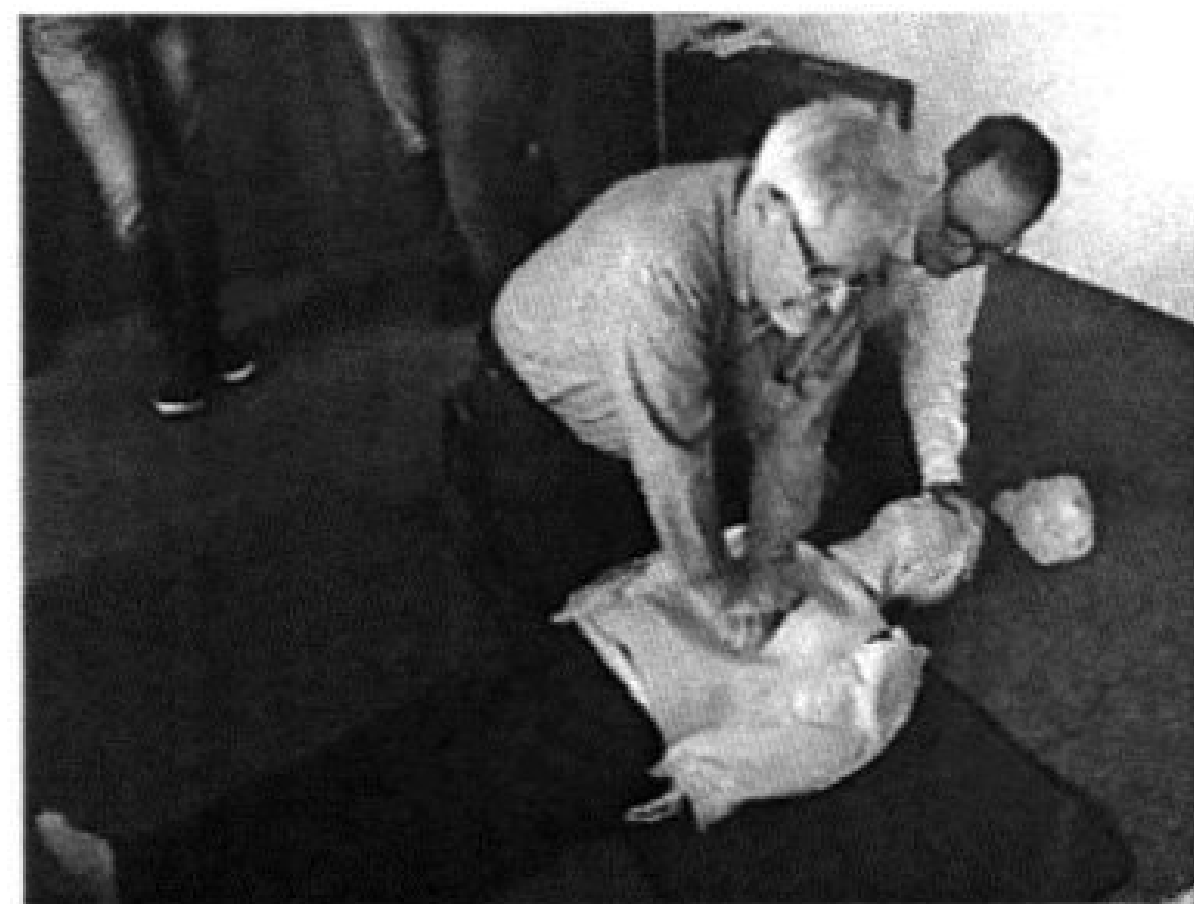
Der Schreiner
Ihr Macher

happy day | 21. mai 16 | ernatingen



Der Schreiner
Ihr Macher

happy day | 21. mai 16 | ernatingen



Gew'erbeverein!

Ermatingen und Umgebung

Rückblick e'gipfel! Nr. 11

Am 17. Mai trafen sich die Gwerbler frühmorgens und lernten in einem Schnellkurs nochmals die wichtigsten Grundlagen der Ersthilfe am Unfallort. Heidi Wälti, Präsidentin des Samaritervereins Ermatingen und Umgebung, führte die Teilnehmer sehr professionell und kompetent durch die einzelnen Schritte. An mehreren Übungspuppen konnte nach der Theorie auch die Praxis der Herz-Lungen-Wiederbelebung (Herzdruckmassage in Kombination mit der Atemspende) getestet werden. Zum Schluss stellte Heidi den Automatisierten Externen Defibrillator (AED) vor, wie er an mehreren Orten in Ermatingen installiert ist.

Es war für alle Teilnehmer sehr spannend und eindrücklich, mit welchen einfachen Mitteln und Vorgehensweisen ein Leben gerettet werden kann. Sicherlich ist hier ein vertiefter Lehrgang beim Samariterverein sehr zu empfehlen.

Infos unter <http://www.samariter-ermatingen.ch>

Wir danken Heidi Wälti für ihren Einsatz und ihre angenehme und kompetente Art, (Über-)Lebenswichtiges zu vermitteln.

Kommende Veranstaltungen

Am Mittwoch, 15. Juni 2016 führt uns der Jahresausflug nach Münchwilen. Dort können wir die Firma Diversey/Taski besichtigen und uns anschliessend auf ein gemütliches Abendessen freuen. Die Details wurden per Mail verschickt.

Der Vorstand freut sich auf eine rege Teilnahme.

Herzlich grüsst:

Uli Mack

Im Namen des Vorstands

www.gewerbe-ermatingen.ch

75 anni Marco Tomaselli

Wir wünschen Dir von Herzen alles Liebe und Gute zum Geburtstag und vielen Dank für alles was Du für uns getan hast und immer noch tust!



Tantissimi auguri di buon compleanno con cuore e grazie mille per tutto quello che ci hai fatto e sempre ancora ci fai!

Giovanna, Cinzia, Sonia, Giancarlo,
Andy, Christian, Kay, Delania, Flavio, Tiziana

www.arenenberg.ch

Thurgau 

**Frühschoppen
Konzert ab
11.00 Uhr**

**Kultur und
Gastronomie
geniessen**

Freier Eintritt!

Attraktionen!

Spezielle Gärtnermenüs | Weindegustation | Buuremarkt
Oldtimer-Traktoren | Kindertraktoren-Parcours | Streichelzoo
Rundgang Arenenberger Gartenwelt | ländliches Handwerk
Gratis Transport mit dem «Rhyfall-Express» ab/bis Mannenbach



**Arenenberger Tag
Sonntag 5. Juni 2016**



Reduzierter Museums-Eintritt

Bendorim

lieder in yiddish

**Konzert
im Rosengarten**

**Samstag,
18. Juni 2016
20 Uhr**

**Eintritt:
Fr. 20.-**

ILG BAU AG

Pflasterungen · Umgebungsarbeiten · Strassenbau

Fruthwilerstrasse 11
Tel 071 663 70 10

www.ilgbau.ch

CH-8268 Salenstein
Fax 071 663 70 19

Garten zu verpachten

in Ermatingen, zwei Parzellen
mit schönem Seeblick

unterseeschiffahrt@bluewin.ch
Tel. 079 427 22 23

Wir vermieten
in Ermatingen, sonnige

3-4 Zimmer-Wohnung

ab sofort
oder nach Vereinbarung

Tel. 071 664 11 82

BAUGESCHÄFT



MANNENBACH

IHR FACHMANN FÜR ALLES!
SOWIE PLÄTTLIARBEITEN

Tel. 071 664 18 86
Fax 071 664 18 42
E-Mail: kellerbaugesch@bluewin.ch

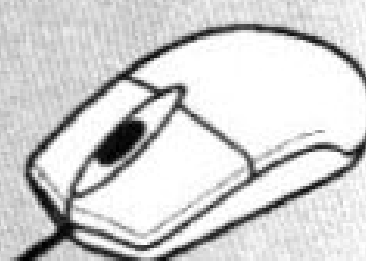
Konsumgenossenschaft Ermatingen und Umgebung

Jahresversammlung vom Donnerstag, 30.6.2016
19.30 Uhr im Hotel Adler

Traktandenliste und Anmeldeformulare liegen ab 10.6.2016
an der Ladenkasse auf. Anmeldungen bis 27.6.2016, 12.00 Uhr

**Leidenschaftlicher Allrounder sucht neue
Herausforderung.**

Mit Liebe zur Gemeinde und Region.



076 493 20 28



Gewerbehalle mit hohen Räumen auf
dem HIAG Areal zu vermieten.

Die Gewerbehalle mit **3'300m²** zeichnet sich
durch folgende Vorzüge aus:

- hohe, helle Räumlichkeiten
- Anpassungen möglich
- Parkmöglichkeiten vorhanden
- Wasseranschluss, Strom und Beleuchtung vorhanden
- grosse Eingangstore auf beiden Hauptseiten (Zu-/und Durchfahrt mit Lastwagen möglich)
- ca. 8'500 m² Aussenfläche (Mietpreis CHF 15.00/m²/pro Jahr) kann dazu gemietet werden

Miete / m² / Jahr CHF 100.00 exkl. NK.

Für weitere Auskünfte und Besichtigungen
stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

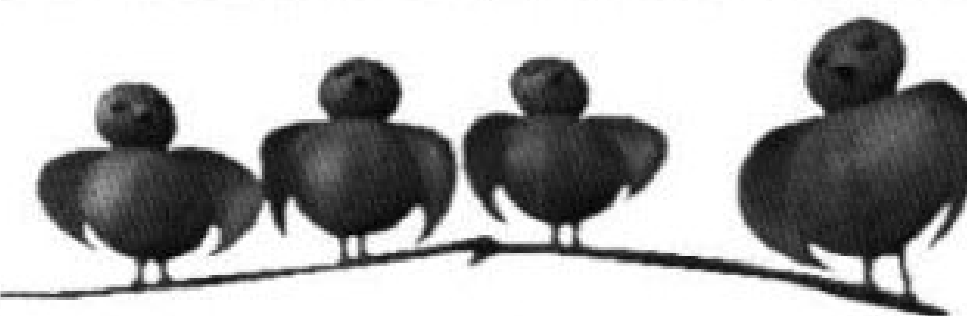
IT3 St. Gallen AG
071 226 09 20
nadja.eigenmann@it-3.ch



Buuräbeizli Ermatingen

Unser Beizli bleibt
am Sonntag 5. Juni
sowie am
Freitag 10. Juni 2016
geschlossen.

Rös + Hans Seger
Buuräbeizli 071 664 31 84,
Handy 079 107 00 89



**Genossenschaft Spatzenhof
Ermatingen**

Wir vermieten nach Vereinbarung sehr schöne, grosszügige

5½-Zimmer-Maisonette-Wohnung

helle Räume mit Parkett, 2 Nasszellen,
auf jeder Etage ein gedeckter Balkon

und sonnige, geräumige

3½-Zimmer-Maisonette-Wohnung

mit Galerie und Seesicht vom Balkon

Auskunft E. Bommeli 071 664 19 45